



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

Numero) Number V07C8157
Fecha) Date 25/10/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL, ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC081A09MAA

(Codigo) 8" Fig. 5202 F A WCB, API TRIM No. 9 8300000

Description CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSID) (HIDROSTATICA)	450	450	315	315
PNEUMATIC (PSID) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICION QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN/6	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BONNET	WH17260	ASTM A-216/WCB	0.203	0.965	0.023	0.013	0.492	0.043	0.052	0.022	0.016	0.001		87.15	46.55	26	58	163	
BONNET	WH17260	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C																
BODY	WH18536	ASTM A-216/WCB	0.212	0.987	0.034	0.015	0.531	0.018	0.038	0.038	0.019	0.002		71.92	44.95	32	59	157	
BODY	WH18536	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C																
CUERPO	WH10170	ASTM A-216/WCB	0.189	0.964	0.030	0.030	0.497	0.005	0.024	0.006	0.020	0.005	0.000	74.38	43.35	26	50	157	
WEDGE DISCO	WH10170	ASTM A-216/WCB	Cooled in air; (Cooled in air. (Enfr)																

FACI-0-21 REV "2"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz